

Consultation Services for Foreign Residents/外国人のための生活相談

*Closed national holidays (祝・休日を除く)

Place and Inquiries/場所と問合せ	Mon./月曜日	Tue./火曜日	Wed./水曜日	Thu./木曜日
Daily Life Support Office, Omiya Ward Office 2F /大宮区役所2階 ぐらし おうえんしつ 応援室 TEL 048-646-3097	English/英語 Tagalog/タガログ語 9am-12pm	Korean/韓国・朝鮮語 9am-12pm	English/英語 Vietnamese/ベトナム語 9am-12pm	Chinese/中国語 9am-12pm
International Exchange Center, Saitama Tourism and International Relations Bureau, 9F Comunale, Urawa Sta. East Gate/さいたま観光国際協会 国際交流セ ンター(浦和駅東口・コムナーレ9階) TEL 048-887-1506	—	Chinese/中国語 9am-12pm, 1pm-3pm *last appointment at 2pm/ 午後2時まで受け付け	English/英語 9am-12:30pm, 1pm-2:30pm *last appointment at 2pm/ 午後2時まで受け付け	Korean/韓国・朝鮮語 9am-12pm, 1pm-3pm *last appointment at 2pm/ 午後2時まで受け付け
Mon. to Sat./月から土曜日 *Some languages are not available on Saturdays/土曜日に対応できない言語があります ・Video call multilingual support (16 languages)/テレビ電話での多言語相談(16か国語対応) ・Voice call multilingual support (14 languages)/電話での多言語相談(14か国語対応)				



News from Saitama City/さいたま市からのお知らせ

Omiya Bonsai at the Yoku Moku Aoyama Flagship Store

In celebration of the Omiya Bonsai Village 100th Anniversary, a commemorative film and over 20 bonsai are now on display. Come and enjoy the display together with limited edition sweets.

Date/Time: May 14-Jun. 11

Venue: Yoku Moku Aoyama Flagship Store (Shop & Blue Brick Lounge) (~3 min. walk from Omote-sando Station's A5 Exit)

Inquiries: Tourism and International Exchange Division

Tel: 048-829-1236, **Fax:** 048-829-1944

Blaze A Trail Through East Japan - Travel Guide

This tourism information website introduces all the must-see attractions of East Japan.

Stay up-to-date with a wide range of information, from sightseeing spots and events to local delicacies.

Also, be sure to check out tourism highlight livestreams from each city on our YouTube channel.

Inquiries: Tourism and International Exchange Division

Tel: 048-829-1365, **Fax:** 048-829-1944

大宮盆栽とヨックモック青山本店とのコラボレーション企画を実施しています

大宮盆栽村開村100周年を記念した動画の放映や、計20を超える盆栽の展示を行っています。ぜひ、期間限定スイーツと共にお楽しみください。

●日時/5月14日(水)から6月11日(水)まで

●場所/ヨックモック青山本店 SHOP/BLUE BRICK LOUNGE(表参道駅A5番出口から歩いて3分)

●問合せ/観光国際課

TEL 048-829-1236, FAX 048-829-1944



▲ヨックモック公式サイト
青山本店ページ

つなが旅 - 東日本 - ひがしにほんトラベルガイド

東日本のいろいろな地域の魅力を発信している観光情報ウェブサイトです。

観光スポットやイベント、グルメなど、いろいろな情報を紹介しています。

また、各都市の職員の方々などが、生配信で観光情報を紹介するYouTubeもおすすです。ぜひ見てください。

●問合せ/観光国際課

TEL 048-829-1365, FAX 048-829-1944



寄付ありがとうございました



さいたま市社会福祉協議会へ ▶(株)ベルク 28万7,807円 ▶山田晴江さん 1万円 ▶太田久美子さん 3,500円 ▶匿名 1万円
▶高木信敏さん 3,000円
ふれあい福祉基金へ ▶学校法人佐藤栄学園 栄東中学・高等学校 4万2,055円